

Number: /2025/TT-BNNMT

Ha Noi, 2025

Unofficial translation

**(Draft)
CIRCULAR**

**Amendments and Supplements to Certain Articles of Circular No.
25/2018/TT-BNNPTNT dated November 15, 2018, issued by the Minister of
Agriculture and Rural Development, Guiding the Risk Assessment and
Licensing of Imported Live Aquatic Products**

*Pursuant to the Fisheries Law No. 18/2017/QH14 dated November 21, 2017;
and the Law Amending and Supplementing a Number of Articles of 15 Laws in
the fields of agriculture and environment;*

*Pursuant to Decree No. 35/2025/ND-CP dated February 25, 2025 of the
Government, stipulating the functions, tasks, powers and organizational structure
of the Ministry of Agriculture and Environment;*

*At the proposal of the Director of the Department of Fisheries and Fisheries
Inspection;*

*The Minister of Agriculture and Environment hereby issues a Circular
amending and supplementing a number of articles of Circular No. 25/2018/TT-
BNNPTNT dated November 15, 2018, guiding the risk assessment and licensing
of imported live aquatic products.*

**Article 1. Amendments and Supplements to Certain Points of Clause 2,
Article 5**

1. Amend and supplement point a as follows:

“a) Organizations and individuals shall submit one set of documents to the
State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and
Environment in person, online, or via postal service;” .

2. Amend and supplement point d as follows:

“d) Within 28 working days of receiving a complete and valid application,
the State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and
Environment shall conduct a risk assessment as prescribed in Chapter III of this
Circular, and issue a Live Fisheries Import Permit accompanied by an approved
Live Fisheries Import Control Plan according to Form No. 06 in the Appendix
issued with this Circular. In case of refusal to issue an import permit, the State

Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment shall provide a written response stating the reasons;”.

3. Amend and supplement point e as follows:

“e) In case the license is lost or damaged, or there are changes to the exporter’s information, import port, size of aquatic species, address of the importing organization or individual, or changes or additions to the exporter’s information or import port on the license, the organization or individual shall submit an application using Form No. 01 in the Appendix issued with this Circular to the State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment as prescribed in point a, clause 2, Article 5 of this Circular. Within 02 working days from the date of receiving the application, the State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment shall re-issue the license using Form No. 06 in the Appendix. Attached to this Circular. In case the license is not reissued, the State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment shall respond in writing and clearly state the reasons.”

Article 2. Amendments and Supplements to Certain Points of Clause 2, Article 5

1. Amend and supplement point c of Clause 1 as follows:

“c) The original Report on the results of importing, transporting, and keeping live aquatic products for the 12 months up to the time of submitting the application, according to Form No. 04 of the Appendix issued with this Circular; a copy (or scanned copy of the original in the case of submitting the application online) of the inspection report of the State Management Agency for Fisheries according to Form No. 07 of the Appendix issued together with this Circular (applicable to cases where organizations or individuals import any live aquatic products from the second time onwards).”

2. Amend and supplement point b of clause 4 as follows:

“b) Within 7 working days From the date of receiving complete documents, the State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment shall issue a permit for importing live aquatic products, along with an approved plan for controlling live aquatic products (for cases stipulated in points a and b, Clause 2, Article 4 of this Circular) or an approved plan for handling after the end of the fair or exhibition (for cases stipulated in point c, Clause 2, Article 4 of this Circular) according to Form No. 06 in the Appendix issued with this Circular;”.

3. Add point c after point b of clause 4 as follows:

“c) In case the license is lost or damaged, or there are changes to the exporter’s information, import port, size of the aquatic species, address of the importing organization or individual, or changes or additions to the exporter's information or import port on the license, the organization or individual shall comply with the provisions of point e, Clause 2, Article 5 of this Circular.”

Article 3. Amendment and Supplement to Clause 3 of Article 9

3. Risk assessment is based on: the provisions of Article 8 of this Circular and relevant Vietnamese legal regulations; scientific works related to imported live aquatic products published in reputable Vietnamese and foreign scientific journals (documents assigned International Standard codes for serial publications or International Standard codes for books, officially published documents of the Food and Agriculture Organization of the United Nations or documents of equivalent value); warnings from competent authorities of the country, international organizations related to imported live aquatic products; and documents provided by the organization or individual requesting the risk assessment.

Article 4. Amendment and Supplement to Point c, Clause 1 of Article 10

“c) The risk assessment meeting must ensure the attendance of at least two-thirds of the total members of the council. In the absence of the council chairman, the vice-chairman of the council shall preside over the meeting. The meeting may be conducted in person or in a hybrid format combining both in-person and online participation.”

Article 5. Amendment and Supplement to Clause 2 of Article 12

2. The agency responsible for the inspecting of imported live aquatic products has the following duties:

a) Submit information on the species name and quantity of live aquatic products imported by each enterprise to the State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment before the 25th of each month;

b) Send information on the results of the consignment quarantine to the provincial-level State Management Agency for Fisheries within 05 working days from the date the quarantine results are available.”

Article 6. Replacement of certain Words, Phrases, and Forms in Circular No. 25/2018/TT-BNNPTNT

1. Replace the phrase “Ministry of Agriculture and Rural Development” with the phrase “Ministry of Agriculture and Environment” in Articles 11 and 14.

2. Replace the phrase “General Department of Fisheries” with the phrase “State Management Agency for Fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment” in points b, c, and d of Clause 2, Article 5; point a of Clause 1 and point a of Clause 2, Article 10; Article 11; and Clause 5, Article 13.

3. Replacement Form No. 01 Appendix by Form No. 01 issued together with this Circular; Replaces Form No. 02 Appendix by Form No. 02 issued together with this Circular; Replaces Form No. 03 Appendix by Form No. 03 issued together with this Circular; Replaces Form No. 04 Appendix is issued with this Circular; it replaces Form No. 04. Form No. 05 Appendix by Form No. 05 issued together with this Circular; Replaces Form No. 06 Appendix by Form No. 06 issued together with this Circular; Replaces Form No. 07 Appendix by Form No.

07 issued together with this Circular; Replaces Form No. 08 Appendix is issued with this Circular; it replaces Form No. 08. Form No. 09 Appendix by Form No. 09 issued together with this Circular.

Article 7. Enforcement Provisions

1. This Circular shall take effect from [effective date to be specified].

2. This Circular repeals Article 7 of Circular No. 01/2022/TT-BNNPTNT dated January 18, 2022, issued by the Minister of Agriculture and Rural Development, amending and supplementing a number of Circulars in the field of fisheries;

Article 8. Transitional provisions

1. Organizations and individuals whose applications were received by state agencies or competent authorities for processing under administrative procedures before the effective date of this Circular, but who have not yet received the results of the administrative procedure, shall continue to be processed according to the provisions of the law at the time of receipt; except in cases where the organization or individual requests to be processed according to the provisions of this Circular.

2. Documents, licenses, and certificates resulting from administrative procedures that were issued by competent authorities before the effective date of this Circular and have not yet expired or reached their expiration date shall continue to be applied and used according to the expiration date stated on those documents, licenses, and certificates until their expiration dates.

In cases where organizations or individuals need to amend, supplement, or re-issue such documents, licenses, or certificates, they shall submit a written request to the competent authority or person specified in this Circular for resolution.

Recipient:

- The Central Party Secretariat;
- The Prime Minister and Deputy Prime Ministers; -
- Ministries, ministerial-level agencies, and government agencies; - The Central Office and Committees of the Party; -
- The Office of the General Secretary; - The Office of the President; - The National Assembly's Ethnic Council and Committees; - The National Assembly Office;
- Government Office;
- Supreme People's Court; - Supreme People's Procuratorate; - State Audit Office;
- Central Committee of the Vietnam Fatherland Front;
- Central agencies of mass organizations;
- People's Councils and People's Committees of provinces and centrally-administered cities;
- Departments of Agriculture and Environment of provinces and centrally-administered cities;
- Government Gazette; Government and Ministry of Agriculture and Environment's online portals;
- Minister of Agriculture and Environment (for reporting);

**By order of the Minister
DEPUTY MINISTER**

Phung Duc Tien

- Ministry of Agriculture and Environment: Deputy Ministers, units under the Ministry;
- Saved: VT, TSKN.

Appendix

LIST OF FORMS SPECIFIED IN THE CIRCULAR

(Attached to Circular No..../TT-BNNMT dated...month...year... of the Minister of
Ministry of Agriculture and Environment)

NO	Form name	Symbol in This Circular	Symbol in Circular No. 25/2018/TT- BNNPTNT
1.	Application for import permit for live aquatic products	Form No. 01	Form No. 01 Appendix
2.	Description of biological characteristics of imported live aquatic products	Form No. 02	Form No. 02 Appendix
3.	Plan to control imported live aquatic products	Form No. 03	Form No. 03 Appendix
4.	Report on import, transportation and farming results	Form No. 04	Form No. 04 Appendix
5.	Handling plan after the end of the fair, exhibition	Form No. 05	Form No. 05 Appendix
6.	Import permit for live aquatic products	Form No. 06	Form No. 06 Appendix
7.	Minutes of periodic and unscheduled inspection of live aquatic product farming locations	Form No. 07	Form No. 07 Appendix
8.	Evaluation form of council members	Form No. 08	Form No. 08 Appendix
9.	Minutes of the risk assessment council meeting	Form No. 09	Form No. 09 Appendix

Form No. 01**APPLICATION FOR ISSUANCE, RE-ISSUANCE OF LICENSE FOR IMPORT OF
AQUATIC PRODUCTS LIVE**NAME OF
ORGANIZATION/INDIV
IDUAL
-----SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

No:

....., date ... month ... year

**APPLICATION FOR ISSUANCE, RE-ISSUANCE OF
LICENSE FOR IMPORT OF LIVE AQUATIC PRODUCTS**

To: *.....

Name of organization/individual:.....

AddressTax code:

Phone:.....Fax:.....E.mail:

Information on imported live aquatic products as follows:

No.	Species name (Vietnamese name, scientific name, English name (if any)	Country of origin	Country of export	Purpose of import	Quantity imported (individu als or tons)	Size (kg/indi vidual)	Import border gate
				☐ For food ☐ As scenery ☐ Entertainment ☐ Trade fairs, exhibitions ☐ Scientific research			

(Including colored photos of live aquatic products, Vietnamese name, English name,
scientific name with confirmation from the importing organization/individual)

Name of exporter:

Address of exporter:

Address of the storage location of the shipment:

Proposed import time: from.....to

License No. / issued by *... on / / 20...

(Applicable for re-issuance requests)

Reason for re-issuance request:(Applicable for re-issuance requests).

We commit to being responsible for the provided documents. Request *... to consider and resolve./.

REPRESENTATIVE OF ORGANIZATION,
INDIVIDUAL

(Full name, signature and seal)

Note: * Name of the state management agency for fisheries under the Ministry of Agriculture and Environment

TEMPLATE FOR EXPLANATION OF BIOLOGICAL CHARACTERISTICS OF IMPORTED LIVE AQUATIC PRODUCTS IMPORT

NAME OF
ORGANIZATION/INDIVIDUAL

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

No:

....., date ... month ... year 20....

EXPLANATION OF BIOLOGICAL CHARACTERISTICS OF IMPORTED LIVE AQUATIC PRODUCTS

1. Name of imported live aquatic product in Vietnamese: scientific name: English name (if any):
2. Distribution:
3. Origin of live aquatic products: a) Cultivation ☐ b) Exploitation from nature ☐
- 3.1. Aquatic product exploitation
 - Exploitation situation:
 - Exploitation gear, exploitation method, exploitation fishing ground
 - Exploitation output and management of live aquatic product resources of the country of origin, exporting country for aquatic products originating from exploitation
- 3.2. Aquatic product farming
 - Farming situation in the world and in the exporting country
 - Farming technology (from artificial reproduction to commercial farming)
 - Research in seed production, commercial farming
 - Management of the country of origin, exporting country for farming facilities and stages in the supply chain
- 3.3 For hybrid species:
 - Origin of hybrid species:
 - Seed production technology that creates hybrid species:
4. Is the live aquatic product imported into Vietnam a genetically modified aquatic product?

Yes ☐ No ☐
5. Biological characteristics of live aquatic products
 - a) Classification:
 - b) Natural habitat:
 - c) Morphological characteristics:
 - d) Nutritional characteristics:
 - e) Growth characteristics:
 - e) Reproductive characteristics, especially maturity, age of maturity, average size at maturity, reproductive capacity, ability to establish populations in the wild:.....
 - g) Diseases and pathogens:.....
 - h) Forecast of impacts on the natural environment and human health (if any):.....
 - i) References:.....
6. Nutritional value of live seafood:.....

7.Information on countries that have allowed the import of this live seafood:

.....

Specify the source of reference materials such as scientific articles,
research results published in reputable national and international
scientific journals.

SAMPLE IMPORTED LIVE AQUATIC ANIMAL CONTROL PLAN

NAME OF
ORGANIZATION,
INDIVIDUAL

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

....., date ... month ... year

IMPORTED LIVE AQUATIC ANIMAL CONTROL PLAN

To: Department of Fisheries and Fisheries Resources
Surveillance

Based on the biological characteristics of(1);
Based on the actual farming and storage conditions of(2) at
..... (farming and storage location),..... (2) proposes the
following Imported Live Aquatic Animal Control Plan:

1. Purpose of using imported live aquatic animals:

Food ☐ Ornamental ☐ Recreation ☐ Scientific research ☐

2. Farming and storage capacity of the organization, individual:

a) Diagram of the farming and storage area under ownership (detailed description of
area/volume, infrastructure including wastewater treatment system):

- Quarantine area:

- Farming and storage area:

- Warehouse area, ...:

b) Personnel involved in farming and storage:

c) Detailed description of conditions, technology for farming and storing live
aquatic animals and wastewater treatment:

d) Maximum volume/quantity of live aquatic animals that can be farmed and stored at
the same time

3. Details of the risk control plan during transportation, farming, storage, preservation,
processing, consumption:

a) Control plan during transportation:

b) Control plan during farming and storage:

c) Control plan for maturation and reproduction of live aquatic animals (for live aquatic
animals used for ornamental, recreational, scientific research purposes):

d) Preservation plan (if any):

e) Control plan during processing (if any):

f) Handling plan in case of not continuing to use for ornamental, recreational, or research
purposes scientific (if any):

g) Instructions for other organizations and individuals buying live aquatic products and
using them for ornamental, recreational, and scientific research (if any):

4. Procedure for handling when live aquatic products escape into the natural.....
environment:

5. Commitment to import the correct species, correct size, correct purpose, correct quantity, and bear full responsibility before the law in case of violation.

Recipient:

- As above;

- Provincial-level state
management agency for fisheries;

- Archive: VT,

**CONFIRMATION OF ORGANIZATION,
INDIVIDUAL**

(Full name, signature and seal)

(1): Name of live aquatic product

(2): Name of organization, individual

REPORT FORM ON IMPORT, TRANSPORTATION AND RAISING RESULTS

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

REPORT**RESULTS OF IMPORT, TRANSPORTATION AND RAISING**

To: - Department of Fisheries and Fisheries Control;
 -...(Name of state management agency for fisheries at the provincial level).
 province).

Name of organization, individual: Legal representative:..... Address of the place where live aquatic products are kept: Telephone number:.....Fax number:.....E.mail :

Report to the Department of Fisheries and Fisheries Control and (name of the state management agency for fisheries at the provincial level) information on the results of import, transportation and raising during the period from/.../20... to/.../20. , specifically as follows:

1. Name of live aquatic product:(Vietnamese name), (scientific name),(English name, if any).
2. Country of origin:
3. Country of export:.....
4. Name of exporter:.....
5. Exporter's address.....phone number..... fax number...
6. Name/list and address of live aquatic product farming/exploitation facilities:
7. Import border gate:.....
8. Purpose of import:.....
9. Total quantity imported (..... kg/ton orfish):
10. Number of imports:.....times; Time of import:
11. Results of implementing the Live Aquatic Product Control Plan:
12. Number of live aquatic products currently being raised:.....
13. List of ornamental and recreational farming locations of importing organizations and individuals and organizations and individuals purchasing live aquatic products for the same purpose (if any).....
14. List the number and number of times live aquatic products have escaped into the environment (if any).....
15. List any unexpected developments that have occurred (if any): ..; time of occurrence:; remedial measures taken:.....

ORGANIZATION, INDIVIDUAL CONFIRMATION

PERSONAL

(Full name, signature and seal)

PLAN TEMPLATE FOR HANDLING AFTER THE CONCLUSION OF FAIRS AND EXHIBITIONS

NAME OF
ORGANIZATION,
INDIVIDUAL
PERSON

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

....., date ... month ... year 20....

PLAN FOR HANDLING AFTER THE CONCLUSION OF FAIRS AND EXHIBITIONS

To: - Department of Fisheries and Fisheries Control;
- (Name of the state management agency for fisheries at the provincial level).

Name of organization, individual:.....

Legal representative:.....

Address:.....

Telephone:.....Fax number:E.mail.....

1. Information on live seafood:

a) Vietnamese name: scientific name:English name (if any)

b) Country of origin:.....

c) Country of export:

2. Purpose:..... (specify whether it is a trade fair or a culinary fair, exhibition).

a) Display location:Display time:.....

b) Number of live seafood imported (fish):..., size (kg/fish or fish/kg).....

c) Number of live seafood used (fish):

d) Number of live seafood remaining (fish):..... reason for the loss of live seafood

3. Holding capacity of organizations and individuals:

a) Personnel involved in holding:

b) Detailed description of holding conditions and technology:.....

c) Maximum volume/number of live seafood that can be held at the same time

4. Details of the handling plan after the conclusion of the fair, exhibition:

5. Other information:.....

CONFIRMATION OF ORGANIZATION,
INDIVIDUAL

(Full name, signature and seal)

¹In case of participation in a culinary fair

FORM OF LICENSE FOR IMPORT OF LIVE AQUATIC PRODUCTS

MINISTRY OF AGRICULTURE AND
ENVIRONMENT
DEPARTMENT OF FISHERIES AND
FISHERIES CONTROL

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

No:...../GPNK-TSKN-...

Hanoi, date.....month ..year 20...

LICENSE FOR IMPORT OF LIVE AQUATIC PRODUCTS

(Reissued for the time replacing license number...../GPNK-TSKN- issued on
...../.../20... by the Department of Fisheries and Fisheries
Control)¹

Based on Decision No. (clearly state the document regulating the functions, tasks, powers and organizational structure);

Based on Circular No. 25/2018/TT-BNNPTNT dated November 15, 2018 of the Ministry of Agriculture and Rural Development regulating the procedures for risk assessment and licensing of live seafood imports; Circular No./20.../TT-BNNPTNT dated....month.. year..... of the Minister of Agriculture and Environment amending and supplementing.....

Considering the application for granting and re-granting of live seafood import license No. dated month..... year 20.. of (2) and accompanying documents.

As requested by...(name of the unit advising on the import license);

The Fisheries and Fisheries Inspection Department agrees to allow ... (2), tax code:..... ;

Address:authorized to import live seafood for the purpose of..., specifically:

TT	Species name		Number amount (kg/ton or animal) (1)	Size (kg/animal or cm) (2)	Specifications packaging (3)	National export country of the batch (4)	National export country of the batch (5)
	Trade name trade (Vietnamese)	Scientific name					
1							

c) Name of exporter:.....

d) Exporter's address.....phone number..... fax number (if any).....

e) Port of import:.....

f) Address where imported live aquatic products are kept:

This permit is valid from ... month ... year ... to the end of ... month ... year
... year.....

The facility must implement the import purpose correctly and strictly
implement the Plan for controlling live aquatic products or the handling plan
after the fair or exhibition ends, as approved and issued by the Department of
Fisheries and Fisheries Control attached to this Permit./.

DIRECTOR

(Full name, signature and seal)

Recipient:

-(2);
- Department of Livestock
Production and Veterinary
Medicine;
- State management agency for
fisheries in province/city...;
- Customs at the border gate....
- ...
- Archive: VT,GTATS,

(1): Write this content applicable to re-issuance cases.

(2) : Name of organization, individual.

MINISTRY OF AGRICULTURE AND
ENVIRONMENT

DEPARTMENT OF FISHERIES AND
FISHERIES CONTROL

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

Hanoi, date...month...year 20...

IMPORTED LIVE AQUATIC PRODUCT CONTROL PLAN ¹

(attached to License No. /GPNK-TSKN-..... datedmonthyear 20...

of the Department of Fisheries and Fisheries Control)

Based on the explanation of the biological characteristics of imported live aquatic species;

Based on the conclusion of the scientific council on .../.../20.... on the risk assessment of live aquatic products(Vietnamese name),...(scientific name),.....(English (if any)) imported for food or ornamental purposes, entertainment.

The Department of Fisheries and Fisheries Control approves the control plan for imported live aquatic product shipments as follows:

1. Purpose of using imported live aquatic products:

For food For ornamental purposes Entertainment Scientific research

2. Farming and storage capacity of organizations and individuals:

a) Diagram of the owned farming area (detailed description of area/volume, facilities

infrastructure including wastewater treatment system):.....

b) Personnel involved in farming:.....

c) Detailed description of the conditions, technology for raising live aquatic products and the wastewater treatment system

discharge:.....

c) Maximum volume/quantity of live aquatic products that can be raised at the same time

point:.....

3. Details of the risk control plan during transportation, farming, storage, processing, consumption:

a) Control plan during transportation:.....

b) Control plan during farming:.....

c) Control plan for maturation and reproduction of live aquatic products (for aquatic products

live for ornamental purposes, entertainment, scientific research):.....

d) Control plan during processing (if any):.....

d) Handling plan in case of not continuing to use for ornamental purposes, entertainment, scientific research (if any):.....

d) Instructions for other organizations and individuals to buy live aquatic

products and use them to make
for ornamental purposes, entertainment, scientific research (if
yes):.....

4. Procedures for handling the detection of live aquatic products escaping into the
natural environment:

Requirements(name of organization, individual granted
the License import permit) to implement:

- Find a way to surround or recapture all escaped aquatic products.
- At the same time, immediately notify the local state management agency for fisheries where the escape of live aquatic products into the natural environment is detected for timely handling measures.
- Must import the correct species, correct size, correct purpose, correct quantity and bear full responsibility before the law when violations occur.
- Implement the import control plan for live aquatic products that has been approved by the Department of Fisheries and Fisheries Control./.

Applicable to cases of import for food, ornamental purposes, entertainment,
scientific research

MINISTRY OF AGRICULTURE AND
ENVIRONMENT
DEPARTMENT OF FISHERIES AND
FISHERIES INSPECTION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Ha Noi, date...month....year 20...

PLAN FOR HANDLING AFTER THE END OF THE FAIR, EXHIBITION ³
(attached to License No. .../GPNK-TSKN-.....datedmonthyear 20...
of the Department of Fisheries and Fisheries Inspection)

- Name of organization, individual:
 Legal representative:
 Address:
 Phone:Fax number:E.mail :
 1. Information on live aquatic products:
 a) Vietnamese name:scientific name:English name (if any) ...
 b) Country of origin:
 c) Country of export:
 2. Purpose: (specify exhibition or fair display or
 culinary fair).
 a) Display location:Display time:
 b) Number of live aquatic products imported (fish):..., size (fish/kg or kg/fish) ..
 c) Number of live aquatic products used (fish):
 d) Number of live aquatic products remaining (fish):reason for quantity loss
 live aquatic products.
 3. Farming and storage capacity of organizations and individuals:
 a) Personnel involved in farming and storage:
 c) Detailed description of farming and storage conditions and technology:
 d) Maximum volume/quantity of live aquatic products that can be farmed and
 stored at the same time.....
 6. Detailed plan for handling after the end of the fair, exhibition:.....
 7. Some other information:

³ Applicable to cases of import for display at fairs and exhibitions.

Form No. 07

SAMPLE MINUTES OF PERIODIC AND EXTRAORDINARY INSPECTION OF LIVE AQUATIC ANIMAL HOLDING FACILITIES

DEPARTMENT OF
AGRICULTURE AND
ENVIRONMENT

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

SUB-DEPARTMENT....

No:/.....

Hanoi, date month year 20.....

MINUTES OF PERIODIC AND EXTRAORDINARY INSPECTION OF LIVE AQUATIC ANIMAL HOLDING FACILITIES

Today, date..... monthyear, at

1. Composition of the inspection team:

a) Mr./Ms., Position:

b) Mr./Ms., Position:

2. Representative of the organization or individual importing live aquatic products:

Position:

Phone number:Fax number:E.mail:

Address of the importing organization or individual:

3. Name of imported live aquatic product:

4. Location of inspection: (Address of the holding area for the consignment):

4. Quantity imported (from time..... to time):

5. Current status of live aquatic products being held at the time of inspection:

6. Actual conditions of the live aquatic animal holding facility are as follows:

- Diagram of the holding area under ownership:

- Detailed description of the live aquatic animal holding conditions and wastewater treatment system:....

- Maximum quantity/volume of live aquatic products that can be held at the same time: (accompanied by photos of the actual holding area with confirmation from the importing organization or individual).

7. Results of implementation according to the approved Live Aquatic Product Control Plan:

8. Conclusion:

9. Recommendations, proposals:

REPRESENTATIVE OF
ORGANIZATION/INDIVIDUAL
(Full name, signature and seal)

....., date..... monthyear 20...

HEAD OF SUB-DEPARTMENT
(Full name, signature and seal)

....., date.....month
....year

SAMPLE EVALUATION FORM OF COUNCIL MEMBER

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

EVALUATION FORM OF COUNCIL MEMBER

Information about council members

- Full name:Academic rank, degree/position:.....

Major:.....

- Working unit (current or before retirement).....

General information about imported live aquatic species

- Name of imported live aquatic species: Vietnamese name:, scientific name:....., English name (if any):

- Expected size upon import:.....kg/animal;

- Natural distribution area:

- Exporting country:

- Country of origin:

- Live aquatic products originate from: Farming Exploitation from nature

- Is the live aquatic product genetically modified? Yes No

If yes, details:.....

- Countries that have allowed import of this live aquatic product:.....

In case of aquatic products originating from exploitation, describe the exploitation situation, output exploitation and management of live aquatic resources in the exporting country export:.....

1. Content 1: Compliance with regulations related to food safety for import

import of live aquatic products for food (Not applicable to cases of import

live aquatic products for ornamental purposes, entertainment, fairs and exhibitions)

No	Evaluation criteria	Member's opinion council		Reason, basis
1	- Originates from a country or territory with a system food safety control system that meets the regulations of Vietnam and is included in the list of authority of Vietnam country, territory registering to export aquatic products of origin to Vietnam (Clause 1, Article 14 of Decree No.15/2018/ND-CP guiding the implementation of the Food Safety Law 2010). - Must be produced by a production and business establishment recognized by the competent authority of Vietnam as fully meeting the requirements for ensuring food safety in accordance with Vietnamese regulations (Clause 2, Article 14 of Decree No.15/2018/ND-CP guiding the implementation of the Food Safety Law 2010).	Yes ☐	No ☐	

- Factors that pose a risk of food insecurity:.....

- Explanation:.....

2. Content 2: Ability to survive, grow, and develop in the environment, region of Vietnam's ecology and the ability to compete for food with native species

NO	Parameters related to growth, development of aquatic species living	Highest	About suitable	Lowest
1	Temperature			
2	Salinity			
3	pH			
4	Dissolved oxygen			
5	Alkalinity			
6	Depth (m)			
7	Food spectrum/eating habits (only applicable to aquatic animals)			
8	Similar in eating habits to which aquatic species in Vietnam.			
9	Ability to compete for food with native aquatic species.			

Comments:.....

3. Content 3: Potential to become an invasive species, risk of invasion, ability to regenerate population in the environment, ecological region in Vietnam

NO	Evaluation factors	Member's opinion council
1	Ability to hunt or use native aquatic species as food.	
2	Reproductive characteristics.	
3	Ability to self-establish populations in the wild.	
4	Ability to spread and invade the habitat of native species	
5	Potential to cause ecological imbalance where it appears.	
6	Live aquatic products already recorded as invasive or risk of invasion in other countries	
7	Imported live aquatic products are on the list of invasive alien species of Vietnam	

Comments:.....

4. Content 4: Potential for hybridization between imported aquatic products and native aquatic products in natural conditions

No.	Evaluation factors	Member's opinion council
1	Ability to mate and reproduce (same species) in the wild and artificial.	

2	Ability to mate and reproduce (different species) in the wild and artificial.	
3	Ability to mate and reproduce of F1 hybrids (between imported species and native species) in the wild and artificial.	

Comments:.....

5. Content 5: Risk of generating and spreading pathogens to native aquatic products, humans people

No.	Evaluation factors	Member's opinion council members
1	Common diseases and pathogens in imported aquatic species.	
2	These pathogens have appeared in Vietnam.	
3	Development conditions of these pathogens.	
4	Ability to infect and cause disease to native aquatic species by these pathogens.	
5	Ability to infect and cause disease to humans by these pathogens.	

Comments:.....

Opinions of the council members

Recommendations: Do not allow import: ☐

Allow import: ☐

a) If recommending not to allow import, state the reason:

b) If recommending to allow import, the risk control measures are: ...

c) Other opinions:
, date.....month.....year 20....

Council member
 (Signature and full name)

Note:.....

MINUTES OF THE MEETING OF THE RISK ASSESSMENT COUNCIL

DEPARTMENT OF FISHERIES
AND FISHERIES RESOURCES
RISK ASSESSMENT
COUNCIL

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

MINUTES OF THE MEETING OF THE RISK ASSESSMENT COUNCIL

Pursuant to Circular No. 25/2018/TT-BNNPTNT dated November 15, 2018 of the Minister of Agriculture and Rural Development stipulating the order of risk assessment and licensing the import of live aquatic products; Circular No...../20.../TT-BNNPTNT date....month....year....of the Minister of Agriculture and Environment amending and supplementing.....

Pursuant to the Decision on the establishment of the risk assessment council for imported live aquatic species No.datedmonthyear 20... of the Director of the Department of Fisheries and Fisheries Resources;

Today, datemonthyear 20..... at the Department of Fisheries and Fisheries Resources, the council conducts the risk assessment of live aquatic products for the first time imported into Vietnam, the specific results are as follows:

I. General information**1. Organizations and individuals requesting import:**

- Name of the organization or individual registering:
- Address:
- Representative:
- Contact point of the organization or individual: (if any):
- Phone:Fax:Email:

2. Aquatic species being risk assessed

- Vietnamese name (if any):.....scientific name: ...English name (if any):
- Classification position:
- Expected size upon import (kg/animal; cm/animal):
- Expected import volume/quantity (Kg or animal):.....
- Natural distribution area;;
- Exporting country:.....
- Country of origin:;

3. Risk assessment council

The risk assessment council consists of members, of which are absent, specifically:

1) Mr./Ms.:

2) Mr./Ms.:

Guests: (clearly state name, address)

Chairman of the council meeting:

Representative of the organization or individual registering for risk assessment (clearly state name, position):

II. Information about the aquatic species being risk assessed

(Summarize the opinions expressed and answers regarding the aquatic species being risk assessed)

III. Assessment of potential adverse impacts on biodiversity, the environment, and human health from the aquatic species undergoing risk assessment.....

IV. Recommendations of the risk assessment council

Total number of risk assessment ballots issued:

Total number of risk assessment ballots collected:

Recommendation: Do not allow import: ☐

Allow import for evaluation and control in practice: ☐

1. If recommending not allowing import, state the reason clearly:

2. If recommending allowing import for evaluation and control in practice

- Control time:.....

- Control content: Implement according to the approved Risk Control Plan.

COUNCIL SECRETARY

(Signature, full name)

COUNCIL CHAIRMAN

(Signature, full name)